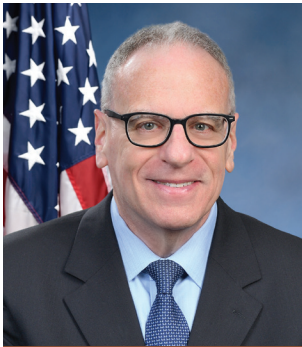




Assemblyman / Asambleísta

Jeffrey Dinowitz

Reports to the People of Norwood / Informa al Pueblo de Norwood

FREE NOTARY SERVICE AT OUR DISTRICT OFFICE
SERVICIO DE NOTARÍA GRATIS EN NUESTRA OFICINA DE DISTRITO

District Office/Oficina de Distrito: 3107 Kingsbridge Avenue, Bronx, NY 10463 • (718) 796-5345

Office Hours are Monday-Friday from 9 a.m. to 4:30 p.m. / Las horas de oficina son de lunes-viernes, de 9 a.m. a 4:30 p.m.

Albany Office/Oficina en Albany: 632 Legislative Office Building, Albany, NY 12248 • (518) 455-5965 • Email/ Correo electrónico: DinowitzJ@nyassembly.gov

Serving the communities of/Sirviendo a las comunidades de Kingsbridge, Kingsbridge Heights, Norwood, Riverdale, Van Cortlandt Village, Wakefield & Woodlawn

Dear Neighbor:

We recently concluded the 2025 legislative session with many accomplishments and some unfinished business. My colleagues and I passed numerous laws to improve the lives of New Yorkers, including my legislation to create a NYS Office of the Utility Consumer Advocate, and a budget that I believe we are very pleased with. But there are dark storm clouds on the horizon. The recent Reconciliation Bill narrowly passed by the extremist congressional majority and signed by Trump will grow the federal deficit by trillions – yes that’s trillions with a “T” – and make enormous cuts to health care in our country while providing enormous tax cuts for corporations and the super wealthy. This will undoubtedly have a huge impact on New York and on our budget.

More locally, we are in a constant battle to provide for the best quality of life for the neighborhoods of my district. That means addressing emergency issues such as a huge water main break. It means removing large vehicles, including trucks and RVs, from places where they don’t belong. Or fighting the City’s endless desire to remove parking spots from our streets. Or making sure landlords fix broken elevators and provide other required services. The list seems endless, but the important thing is for our neighbors to bring their issues of concern to our office so we can do our best to try to address them.

My district office at 3107 Kingsbridge Avenue is here to serve you. We are open from 9:00-4:30 Monday through Friday and my excellent staff are all terrific. We provide free notary service, and they’re all Notaries.

Have a great summer and stay cool.

Sincerely,

Jeffrey Dinowitz
Member of Assembly

Estimado amigo:

Recientemente, concluimos la Sesión Legislativa 2025 con varios logros y algunos asuntos pendientes. Mis colegas y yo aprobamos numerosas leyes para mejorar la vida de los neoyorquinos, incluyendo mi legislación para crear una Oficina de Defensa para el Consumidor de Servicios Públicos del Estado de Nueva York, y un presupuesto que considero que nos ha dejado muy satisfechos. Sin embargo, se aproxima una tormenta. El reciente Proyecto de Ley de Reconciliación, apenas aprobado por la mayoría extremista congresual y firmado por Trump, aumentará el déficit federal por billones –sí, billones con una “B”– y realizará recortes enormes al cuidado de la salud en nuestro país, mientras les proveerá gigantescas exenciones tributarias a las corporaciones y a los multimillonarios. Esto, sin duda, tendrá un impacto descomunal en Nueva York y en nuestro presupuesto.

Más localmente, estamos en una constante batalla para proveerles la mejor calidad de vida a las comunidades en mi distrito. Eso significa abordar asuntos de emergencia, como las enormes roturas en la tubería principal del agua. Significa remover vehículos grandes, incluyendo camiones y casas rodantes, de lugares donde no pertenecen. O luchar contra el incesante deseo de la ciudad de eliminar espacios de estacionamiento de nuestras calles. O asegurarnos de que los arrendadores reparen los ascensores que no funcionan y provean otros servicios requeridos. La lista parece interminable, pero lo importante es que nuestros residentes presenten los asuntos que los inquietan a nuestra oficina para que podamos hacer lo mejor posible para abordarlos.

Mi oficina de distrito en el 3107 de la avenida Kingsbridge está aquí para servirle. Abrimos de 9:00-4:30, de lunes a viernes y mi excelente personal es fantástico. Proveemos servicios de notaría gratis y todos son notarios.

Que tenga un verano buenísimo y manténgase refrescado.

Atentamente,

Jeffrey Dinowitz
Miembro de la Asamblea

Honoring Detective Miosotis Familia

Honrando a la Detective Miosotis Familia

On the 8th Anniversary of Detective Miosotis Familia’s assassination, I joined our community in honoring the amazing life she had lived. When she was murdered in the line of duty, she left behind three children. Her children are still unable to receive all the benefits they should be entitled to, simply because their mother was unmarried at the time. This year, I fought to change the existing law, allowing the survivors of single, fallen NYPD members to receive benefits. I have been advocating for Detective Miosotis’ children, while working closely with her eldest daughter, Genesis, to pass legislation and fix the situation New York pension law has left them in. No family should have to go through the extra pain this situation has caused, and I will continue advocating for this law to be changed.

En el 8.º Aniversario del Asesinato de la Detective Miosotis Familia, acompañé a nuestra comunidad para honrar la grandiosa vida que ella tuvo. Cuando fue asesinada en el cumplimiento del deber, dejó atrás a tres niños. Sus hijos aún no pueden recibir todos los beneficios a los que deberían tener derecho, simplemente porque su madre no estaba casada en el momento. Este año, luché para cambiar la ley actual, permitiendo que los sobrevivientes de miembros del Departamento de Policía de Nueva York (NYPD, por sus siglas en inglés) solteros al fallecer reciban beneficios. He estado abogando por los hijos de la detective Miosotis. A su vez, trabajo estrechamente con su hija mayor, Génesis, para aprobar legislación que arregle la situación en la que la ley de pensión de Nueva York los ha dejado. Ninguna familia debería tener que pasar por el dolor adicional que esta situación ha creado, y continuaré abogando para que se cambie esta ley.



Assemblyman Dinowitz with Council Majority Leader Amanda Fariás, Congressman Ritchie Torres, Bronx District Attorney Darcel Clark, Officers from the 46th Precinct, the children of Detective Miosotis Familia – Genesis, Peter, and Delilah, and Bronx Borough President Vanessa L. Gibson.

El asambleísta Dinowitz junto a la concejal líder de la mayoría Amanda Fariás, el congresista Ritchie Torres, el fiscal de distrito del Bronx Darcel Clark, oficiales del Precinto 46, los hijos de la detective Miosotis Familia –Génesis, Peter y Delilah, y la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson.

Mask Legislation

Legislación Sobre Enmascararse

Last Spring, I introduced legislation (A.3133) to address the growing issue of masked harassment. Essentially, the bill would have established “masked harassment” when a person wears a mask, or other face covering, that intentionally hides, or conceals, their face for the primary purpose of menacing, or threatening, another person or placing another person, or group of persons, in a reasonable fear for their safety. My legislation also included language that would exempt wearing masks for religious and/or health reasons. Unfortunately, there was some opposition to this. The State ended up passing a more modest law in the budget, which creates a penalty for wearing a mask while committing a crime or fleeing from a crime. Recently, due to the outrageous and egregious abuses perpetrated by ICE agents, there has been legislation introduced to ban ICE agents from wearing masks. I believe that no one should wear a mask, whether it is someone protesting in favor of a terrorist group or an ICE agent disappearing people from our streets. However, I do not believe a standalone bill that only addresses ICE agents is strong enough. I believe anyone that opposed my bill, while supporting this new initiative, is nothing short of a hypocrite. People should not be wearing masks, aside from the exceptions previously mentioned and, in my opinion, masks are far too often used for ill intent. If someone wants to protest, that is their right, however they should be willing to be seen standing up for what they believe in. And those in law enforcement should show their faces and identities.

Durante esta pasada primavera, presenté legislación (A.3133) para abordar el creciente problema de hostigamiento enmascarado. Básicamente, el proyecto de ley hubiera establecido el “hostigamiento enmascarado”, refiriéndose a cuando una persona usa una mascarilla u otro tipo de cobertura facial, para esconder u ocultar intencionalmente su rostro. Esto, con el propósito principal de intimidar o amenazar a otra persona, o para causarles a otra persona o a un grupo de personas un temor razonable por su seguridad. Mi legislación también incluía lenguaje sobre las excepciones de enmascararse por razones religiosas y/o de salud. Desafortunadamente, hubo algo de oposición sobre esto. El estado terminó aprobando una ley más modesta en el presupuesto, que crea una penalidad por enmascararse al cometer un crimen o al huir de la escena de uno. Recientemente, debido a los abusos indignantes y atroces perpetrados por los agentes del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés), se ha presentado legislación para prohibir que los agentes de ICE se enmascaren. Considero que nadie debería enmascararse, ya sea para protestar a favor de un grupo terrorista o si es por parte de un agente de ICE para desaparecer a personas de nuestras calles. Sin embargo, no creo que un proyecto de ley independiente que solo aborda a los agentes de ICE es lo suficientemente sólido. Considero que todas las personas que se opusieron a mi proyecto de ley, mientras apoyan esta nueva iniciativa, son nada menos que hipócritas. Las personas no deberían enmascararse, aparte de las excepciones mencionadas previamente y, en mi opinión, enmascararse se está haciendo frecuentemente con propósitos malintencionados. Si alguien quiere protestar, ese es su derecho. Sin embargo, debería estar dispuesto a dejarse ver defendiendo sus creencias. Y aquellas personas en los cuerpos policiales deberían mostrar sus rostros e identidades.



Assemblyman Dinowitz partnered with Council Member Eric Dinowitz, the Office of Emergency Management, the Department of Environmental Protection (DEP), FDNY, the Department of Buildings (DOB) and property owner Tishman Speyer, to quickly address a huge water main break at 160 Van Cortlandt Park South. During construction at this site, a water main was damaged and resulted in extreme flooding, impacting the site and buildings in Kingsbridge and Riverdale causing a water outage. The issue was quickly addressed, and water service was restored after constituents reached out to the Assemblyman's office.

El asambleísta Dinowitz se asoció con el concejal Eric Dinowitz, la Oficina para el Manejo de Emergencias, el Departamento de Protección Ambiental (DEP, por sus siglas en inglés), el Departamento de Bomberos de Nueva York (FDNY, por sus siglas en inglés), el Departamento de Edificios (DOB, por sus siglas en inglés) y al propietario Tishman Speyer para abordar rápidamente una rotura en la tubería principal del agua en el 160 Van Cortlandt Park South. Durante la construcción en este lugar, se rompió una tubería principal y resultó en una extrema inundación. Esto afectó el área, y los edificios en Kingsbridge y en Riverdale, causando una interrupción en el servicio de agua. El problema se abordó rápidamente y se restauró el servicio de agua después de que los constituyentes se comunicaran con la oficina del Asambleísta.



Assemblyman Dinowitz attended the screening of “Wicked” at one of the outdoor movie nights, sponsored by Council Member Eric Dinowitz and the NYC Parks Department.

El asambleísta Dinowitz asistió a la presentación de “Wicked” en una de las noches de película al aire libre, auspiciadas por el concejal Eric Dinowitz y el Departamento de Parques de la Ciudad de Nueva York.



Assemblyman Dinowitz along with Council Member Eric Dinowitz and Bronx Borough President Vanessa L. Gibson at the fifth annual Juneteenth celebration, hosted by the Van Cortlandt Park Alliance in Van Cortlandt Park.

El asambleísta Dinowitz junto al concejal Eric Dinowitz y la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson en la quinta celebración anual de Juneteenth, auspiciada por la Alianza de Van Cortlandt Park en Van Cortlandt Park.

Fighting For Tenants

Luchando por los Inquilinos

My office has received an increase in the number of inquiries from constituents who seek assistance in addressing complaints and issues with their landlords. There has been a steady increase in the number of complaints regarding apartment repairs, rent disputes, lease renewals and landlords not responding to tenants. Several buildings in my district recently have had elevators out of service for prolonged periods of time and often landlords drag their feet to do the repairs. There are many difficulties that tenants experience in their buildings and our office attempts to communicate with landlords to assist tenants in resolving issues. My office also assists tenants by helping them become familiar with tenant rights and assists them in filing complaints with various city and state agencies. If anyone needs assistance with addressing housing concerns, such as a lack of repairs, overcharge complaints or other issues, please contact my office and we will try our best to assist you and inform you of available resources.

Mi oficina ha recibido un aumento en la cantidad de consultas de los constituyentes que buscan ayuda para abordar quejas y problemas con sus arrendadores. Se ha dado un aumento continuo en la cantidad de quejas con respecto a reparaciones en los apartamentos, disputas de alquiler, renovación de contratos y arrendadores que no responden a sus inquilinos. Recientemente, varios edificios en mi distrito han tenido ascensores que están fuera de servicio por largos períodos de tiempo y, a menudo, los arrendadores les dan largas a las reparaciones. Hay muchas dificultades que los inquilinos experimentan en sus edificios y nuestra oficina intenta comunicarse con los arrendadores para ayudar a que los inquilinos resuelvan los problemas. Mi oficina también ayuda a los inquilinos al familiarizarlos con sus derechos, y los ayuda a someter quejas con varias agencias de la ciudad y del estado. Si alguien necesita ayuda para abordar inquietudes de vivienda, como la falta de reparaciones, quejas de sobrecargos u otros asuntos, favor de comunicarse con mi oficina, y trataremos lo mejor posible para ayudarle e informarle sobre los recursos disponibles.

We Must Fight Trump's Devastating Cuts to Medicaid

Debemos Luchar Contra los Devastadores Recortes de Trump al Medicaid

The so-called “Big Beautiful Bill,” passed by the Congress, by the narrowest of margins, is now law. In truth, it is ugly and cruel. It will have devastating consequences for our communities. The bottom line is simple: To provide tax breaks to the rich and massively increase funding for ICE, this horrible law will take food away from children, rob us of our health care, make higher education less attainable and destroy hospitals. More than 2 million New Yorkers are expected to lose their current health insurance coverage, reversing the progress we’ve made to reduce the number of uninsured New Yorkers. Since hospitals still need to provide care to people regardless of whether they have insurance, this will drive up costs by an estimated \$3 billion per year. That means hospitals and providers could be forced to limit the services they offer, increase costs for us all, or go out of business entirely. 300,000 households are projected to lose some of or all their SNAP benefits (food stamps), which provide food security, promote healthy eating, and support our local agricultural industry. The law also makes it more difficult for people to pursue higher education by slashing access to student loans by implementing caps lower than the average tuition, eliminating the existing income-driven repayment plans, and reducing deferrals. And it ends tax credits for electric vehicles and energy-efficient home improvements that help us save money while protecting our planet. The federal budget deficit will grow by trillions and trillions of dollars.

They slashed programs and budgets that directly help everyday New Yorkers so they could use that money to extend tax cuts to the richest among us, build new immigration detention centers like “Alligator Alcatraz,” and balloon ICE’s budget to unprecedented levels. This horrible legislation will negatively impact not just every New Yorker, but every American. My colleagues and I will do everything in our power to prevent these horrible, destructive measures from decimating our neighborhoods, but let me be clear – it would be impossible for New York State to find enough money to make up for these federal cuts. New York families need relief, and Trump’s “Big Beautiful Bill” provides the exact opposite of that.

El llamado “Gran y Hermoso Proyecto de Ley”, aprobado por el Congreso, por los mínimos márgenes, ya está aprobado. La verdad es que es feo y cruel. Tendrá consecuencias devastadoras para nuestras comunidades. En resumidas cuentas, simplemente les provee exenciones tributarias a los ricos y aumenta masivamente el financiamiento para ICE. Esta horrible ley les quitará la comida a los niños, nos robará nuestro cuidado de la salud, dificultará la educación avanzada y destruirá hospitales. Se espera que más de 2 millones de neoyorquinos pierdan la cobertura de su seguro médico actual, revirtiendo el progreso que hemos logrado para reducir la cantidad de neoyorquinos sin seguro. Ya que los hospitales aún deben proveerles cuidados a las personas, independientemente de que tengan o no seguro, esto aumentará los costos aproximadamente \$3 mil millones por año. Eso significa que los hospitales y proveedores podrían verse obligados a limitar los



servicios que ofrecen, aumentarnos los costos a todos nosotros o cerrar por completo sus servicios. Se espera que 300,000 familias pierdan algunos o todos sus beneficios del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP, por sus siglas en inglés) (cupones de alimentos), que provee seguridad alimenticia, promueve la alimentación saludable y apoya nuestra industria agrícola local. Además, la ley dificulta que las personas obtengan una educación avanzada al reducir el acceso a préstamos estudiantiles e implementar límites menores que la matrícula promedio, eliminando los planes de pago actuales a base de ingresos y reduciendo las prórrogas. Y acaba con los créditos contributivos para los vehículos eléctricos y para las mejoras de eficiencia energética en los hogares que nos ayudan a ahorrar dinero, mientras protegemos al planeta. El déficit del presupuesto federal aumentará por billones y billones de dólares.

Recortaron programas y presupuestos que ayudaban directamente a los neoyorquinos comunes para usar ese dinero y extenderles exenciones tributarias a los más ricos entre nosotros, construir nuevos centros de detención para inmigrantes como el “Alcatraz de los Caimanes” y aumentar el presupuesto de ICE a niveles sin precedentes. Esta horrible legislación afectará negativamente no solo a todos los neoyorquinos, sino también a todos los estadounidenses. Mis colegas y yo haremos todo lo que podamos para evitar que estas medidas horribles y destructivas diezmen a nuestras comunidades, pero será claro –sería imposible que el estado de Nueva York consiga suficiente dinero para cubrir estos recortes federales. Las familias neoyorquinas necesitan alivio y el “Gran y Hermoso Proyecto de Ley” de Trump provee exactamente lo opuesto de eso.

Graduation Ceremonies Throughout the District

Ceremonias de Graduación Por Todo el Distrito

Among the most wonderful events I attend each year are school graduations. It is so heartwarming seeing the big smiles on the faces of the graduates – and their proud family members. Graduations represent the successful culmination of many years of hard work by the students, but also of their families, teachers, and all school personnel. This year, I was able to attend a number of the graduations in every neighborhood of my district, where I presented a community service award to a deserving student in each school. What great young people we have in our community.

Entre los eventos más maravillosos a los que asisto cada año están las graduaciones escolares. Es tan conmovedor ver las enormes sonrisas en los rostros de los graduandos –y a sus orgullosos miembros familiares. Las graduaciones representan la exitosa culminación de muchos años de ardua labor de los estudiantes, pero también la de sus familias, maestros y todo el personal escolar. Este año, pude asistir a una cantidad de graduaciones en todas las comunidades en mi distrito, donde le presenté reconocimientos de servicio comunitario a un estudiante merecedor en cada escuela. Qué jóvenes grandiosos tenemos en nuestra comunidad.





Assemblyman Dinowitz hosted a free paper shredding event in collaboration with Council Member Eric Dinowitz, Congressman Ritchie Torres, State Senator Jamaal Bailey, Bronx Borough President Vanessa L. Gibson and Congressman Adriano Espaillat, bringing easy and safe paper disposal to the district.

El asambleísta Dinowitz llevó a cabo un evento de trituración de papeles gratis en colaboración con el concejal Eric Dinowitz, el congresista Ritchie Torres, el senador estatal Jamaal Bailey, la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson, y el congresista Adriano Espaillat para traer la eliminación de papeles de manera segura y fácil al distrito.

Sandra Pabon was an active member in our community for many years serving as the District Leader for the 80th Assembly district, the 49th Precinct Clergy Council, and many other positions. Her generosity and advocacy have touched the lives of countless neighbors, and now the community will be able to see this each time they pass "Sandra Pabon Way."

Sandra Pabón fue un miembro activo en nuestra comunidad por muchos años, sirviendo como Líder de Distrito para el Distrito 80 de la Asamblea, miembro del Consejo Clerical del Precinto 49 y varios puestos adicionales. Su generosidad y su defensa han cambiado la vida de innumerables vecinos, y ahora la comunidad podrá apreciarlas cada vez que pasen por "Sandra Pabón Way".

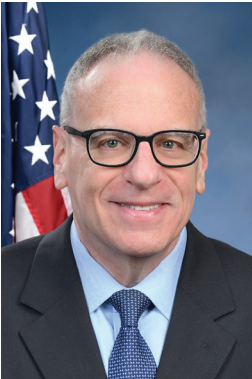


Assemblyman Dinowitz, Council Member Eric Dinowitz, Bronx Borough President Vanessa L. Gibson, New York State Senator Nathalia Fernandez, Congressman Ritchie Torres and community members.

El asambleísta Dinowitz, el concejal Eric Dinowitz, y la presidenta del condado del Bronx Vanessa L. Gibson, la senadora del estado de Nueva York Nathalia Fernández, el congresista Ritchie Torres y miembros de la comunidad.



Assemblyman Jeffrey Dinowitz
3107 Kingsbridge Avenue • Bronx, NY 10463



Assemblyman / Asambleísta

Jeffrey
Dinowitz

Fall/Otoño 2025 • Norwood

FREE NOTARY SERVICE AT OUR DISTRICT OFFICE
SERVICIO DE NOTARÍA GRATIS EN NUESTRA OFICINA DE DISTRITO

PRSRT STD.
US Postage
PAID
Albany, NY
Permit No. 75

Assemblyman Dinowitz was joined by students from his alma mater, The Bronx High School of Science, in Albany. Students learned about the legislative process, how they can become an active member in their community, and were introduced on the floor of the Assembly.

El asambleísta Dinowitz estuvo acompañado por estudiantes de su alma máter, la Escuela Secundaria de Ciencias del Bronx, en Albany. Los estudiantes aprendieron sobre el proceso legislativo y sobre cómo pueden volverse miembros activos en su comunidad, y fueron presentados en el pleno de la Asamblea.

